# RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 404/97

## af 20. december 1996

## om fordeling for 1997 af fangstkvoter mellem medlemsstaterne for fartøjer, der udøver fiskeri i polske farvande

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3760/92 af 20. december 1992 om en fællesskabsordning for fiskeri og akvakultur [1], særlig artikel 8, stk. 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 124 i akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse forvaltes de fiskeriaftaler, Kongeriget Sverige har indgået med tredjelande, af Fællesskabet;

i overensstemmelse med proceduren i fiskeriaftalen af 1. februar 1978 har Fællesskabet på Kongeriget Sveriges vegne ført konsultationer med Republikken Polen om de gensidige fiskerirettigheder for 1997;

under disse konsultationer blev delegationerne enige om at henstille til deres respektive myndigheder, at der fastsættes bestemte fangstkvoter for 1997 for den anden parts fartøjer;

på baggrund af resultaterne af konsultationerne med Polen bør der træffes de nødvendige foranstaltninger for 1997;

for at sikre en effektiv forvaltning af fangstmulighederne i polske farvande bør de i overensstemmelse med artikel 8 i forordning (EØF) nr. 3760/92 fordeles mellem medlemsstaterne ved hjælp af kvoter:

det fiskeri, der er omhandlet i nærværende forordning, skal undergives de relevante kontrolforanstaltninger i Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik [2];

der blev ikke aftalt supplerende betingelser for forvaltningen af TAC og kvoter fra år til år med Polen i overensstemmelse med artikel 2 i forordning (EF) nr. 847/96 [3]; det er af almene hensyn strengt nødvendigt, at denne forordning anvendes fra den 1. januar 1997 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Fra den 1. januar til den 31. december 1997 tillades det herved fartøjer, der fører en medlemsstats flag, at tage fangster i farvande henhørende under Polens fiskerijurisdiktion og inden for de kvotebegrænsninger, der er fastsat i bilaget.

*Artikel 2*

De i bilaget omhandlede bestande er ikke omfattet af betingelserne i artikel 2 og 3 og artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 1997.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. december 1996.

*På Rådets vegne*

S. BARRETT

*Formand*

---

[1] EFT nr. L 389 af 31. 12. 1992, s. 1. Forordningen er ændret ved tiltrædelsesakten af 1994.

[2] EFT nr. L 261 af 20. 10. 1993, s. 1.

[3] EFT nr. L 115 af 9. 5. 1996, s. 3.

*BILAG*

**Fordelingen af Fællesskabets fangstkvoter i polske farvande for 1997**

*(tons levende vægt; for laks: antal fisk)*

| Art | ICES-afsnit | Fællesskabets fangstkvoter | Medlemsstaternes kvoter | |
|---|---|---|---|---|
| Sild | IIId | 1 000 | Sverige | 1 000 |
| Laks | IIId | 1 000 | Sverige | 1 000 |
| Brisling | IIId | 18 000 | Sverige | 18 000 |